

- il parcheggio é gratuito.
- Tariffa applicata: viene determinata con delibera della Giunta Comunale;
- il divieto di sosta dalle ore **20.00** alle ore **07.00** per caravan ed auto-caravan, fatta salvo la sosta per cause di forza maggiore;
- **P5 parcheggio pubblico Zona sportiva Iman - lato sud:**
- a pagamento per tutto l'anno tutti i giorni dalle ore **08.00** alle ore **20.00**, riservato alle **autovetture** e agli **autobus**.
- Tariffa applicata: viene determinata con delibera della Giunta Comunale;
- un area con 2 posti macchina viene riservato a IDM.
- il divieto di sosta dalle ore **20.00** alle ore **07.00** per caravan ed auto-caravan, fatta salva la sosta per cause di forza maggiore;
- **P6 parcheggio pubblico a pagamento Cristauta:**
- a pagamento nel periodo dal **01.06 al 30.10** tutti i giorni dalle ore **07.00** alle ore **18.00**. All' infuori di tale periodo e tale orario il parcheggio è gratuito.
- Tariffa applicata: viene determinata con delibera della Giunta Comunale;
- il divieto di sosta dalle ore **20.00** alle ore **07.00** per caravan ed auto-caravan, fatta salva la sosta per cause di forza maggiore;
- **parcheggio pubblico Vedla Calonia:**
- a pagamento per tutto l'anno tutti i giorni dalle ore **08.00** alle ore **18.00**.
- Tariffa applicata: viene determinata con delibera della Giunta Comunale;
- il divieto di sosta dalle ore **20.00** alle ore **07.00** per caravan ed auto-caravan, fatta salva la sosta per cause di forza maggiore;
- der Parkplatz kostenlos.
- angewandter Tarif: wird mit Beschluss des Gemeindeausschusses festgelegt;
- Parkverbot von **20.00** bis **07.00** Uhr für Wohnmobile, mit Ausnahme des Anhaltens aufgrund höherer Gewalt;
- **P5 öffentlicher gebührenpflichtiger Parkplatz Iman Süd:**
- ganzjährig jeden Tag von **08.00** bis **20.00** Uhr gebührenpflichtig, reserviert für **PKW's** und **Busse**;
- angewandter Tarif: wird mit Beschluss des Gemeindeausschusses festgelegt;
- es werden zwei reservierte Stellplätze für IDM eingerichtet.
- Parkverbot von **20.00** bis **07.00** Uhr für Wohnmobile, mit Ausnahme des Anhaltens aufgrund höherer Gewalt;
- **P6 öffentlicher gebührenpflichtiger Parkplatz Cristauta:**
- im Zeitraum **01.06** bis **30.10** jeden Tag von **07.00** bis **18.00** Uhr gebührenpflichtig. Im restlichen Zeitraum ist der Parkplatz frei;
- angewandter Tarif: wird mit Beschluss des Gemeindeausschusses festgelegt;
- Parkverbot von **20.00** bis **07.00** Uhr für Wohnmobile, mit Ausnahme des Anhaltens aufgrund höherer Gewalt;
- **öffentlicher gebührenpflichtiger Vedla Calonia :**
- ganzjährig jeden Tag von **08.00** bis **18.00** Uhr gebührenpflichtig;
- angewandter Tarif: wird mit Beschluss des Gemeindeausschusses festgelegt;
- Parkverbot von **20.00** bis **07.00** Uhr für Wohnmobile, mit Ausnahme des Anhaltens aufgrund höherer Gewalt;
- per debant.
- Tarifa aplichedada: ven fata ora dala Jonta Chemunela;
- de pruibì dala **20.00** nchina ala **07.00** de parché cun l caravan y autocaravan , fat ezezion per la fermeda per gaujes de forza plu auta;
- **P5 plaza da lascé i auti publica a paiamènt Iman Sud:**
- a paiamènt per duc i dis de dut l ann dala **08.00** ala **20.00**, me per **auti** y **curieres**;
- Tarifa aplichedada: ven fata ora dala Jonta Chemunela;
- na spersa per doi auti ie rreserveda ala IDM.
- de pruibì dala **20.00** nchina ala **07.00** de parché cun l caravan y autocaravan , fat ezezion per la fermeda per gaujes de forza plu auta;
- **P6 plaza da lascé i auti publica a paiamènt Cristauta:**
- tla perioda **01.06 – 30.10** a paiamènt dala **07.00** ala **18.00**. Ora de chèsta perioda possn lascé i auti debant.
- Tarifa aplichedada: ven fata ora dala Jonta Chemunela;
- de pruibì dala **20.00** nchina ala **07.00** de parché cun l caravan y autocaravan , fat ezezion per la fermeda per gaujes de forza plu auta;
- **plaza da lascé i auti publica a paiamènt Vedla Calonia:**
- a paiamènt per duc i dis de dut l ann dala **08.00** ala **18.00**;
- Tarifa aplichedada: ven fata ora dala Jonta Chemunela;
- de pruibì dala **20.00** nchina ala **07.00** de parché cun l caravan y autocaravan , fat ezezion per la fermeda per gaujes de forza plu auta;

parcheggi pubblici a sosta limitata con disco orario:

- **parcheggio pubblico in via Cisles "Plaza":** tutti i giorni dalle ore **08.00** alle ore **20.00** durata massi-

öffentliche Parkplätze mit beschränkter Aufenthaltsdauer mit Parkscheibe:

- **öffentlicher Parkplatz in Str. Cisles „Plaza“:** täglich von **08.00** Uhr bis **20.00** Uhr, Parkdauer **60**

plazes da lascé i auti publiques cun sosta limiteda cun disco orar

- **plazes da lascé i auti publiques tla Str. Cisles "Plaza":** duc i dis dala **08.00** ala

ma della sosta 60 minuti	Minuten	20.00 , tēmp mascimo per lascé n auto 60 menuc
<ul style="list-style-type: none"> - parcheggi pubblici in via Cisles – Bucinea: tutti i giorni dalle ore 09.00 alle ore 16.00 durata massima della sosta 180 minuti 	<ul style="list-style-type: none"> - öffentlicher Parkplatz in Str. Cisles – Bucinea: täglich von 09.00 Uhr bis 16.00 Uhr, Parkdauer 180 Minuten 	<ul style="list-style-type: none"> - plazes da lascé i auti publiques tla Str. Cisles – Bucinea: duc i dis dala 09.00 ala 16.00 tēmp mascimo per lascé n auto 180 menuc
<ul style="list-style-type: none"> - parcheggi pubblici in via Cisles – cabina elettrica: tutti i giorni dalle ore 09.00 alle ore 16.00 durata massima della sosta 180 minuti 	<ul style="list-style-type: none"> - öffentlicher Parkplatz in Str. Cisles – Cisler EK: täglich von 09.00 Uhr bis 16.00 Uhr, Parkdauer 180 Minuten 	<ul style="list-style-type: none"> - plazes da lascé i auti publiques tla Str. Cisles – CE: duc i dis dala 09.00 ala 16.00 tēmp mascimo per lascé n auto 180 menuc
<ul style="list-style-type: none"> - parcheggi pubblico in via Cisles (entrata passeggiata Villa Dolomiti): tutti i giorni dalle ore 08.00 alle ore 20.00 durata massima della sosta 120 minuti 	<ul style="list-style-type: none"> - öffentlicher Parkplatz in Str. Cisles (Anfang Promenade Villa Dolomiti): täglich von 08.00 Uhr bis 20.00 Uhr, Parkdauer 120 Minuten 	<ul style="list-style-type: none"> - plazes da lascé i auti publiques tla Str. Cisles (promenade Villa Dolomiti): duc i dis dala 08.00 ala 20.00 tēmp mascimo per lascé n auto 120 menuc.
<ul style="list-style-type: none"> - parcheggi pubblici in via Dursan - bordo strada nelle vicinanze del Municipio: tutti i giorni dalle ore 08.00 alle ore 20.00 durata massima della sosta 60 minuti 	<ul style="list-style-type: none"> - öffentlicher Parkplatz in Str. Dursan – Straßenrand unterhalb dem Gemeindehaus: täglich von 08.00 Uhr bis 20.00 Uhr, Parkdauer 60 Minuten 	<ul style="list-style-type: none"> - plazes da lascé i auti publiques tla Str. Dursan – èur de streda dlongia la cësa chemunla: duc i dis dala 08.00 ala 20.00 tēmp mascimo per lascé n auto 60 menuc
<ul style="list-style-type: none"> - parcheggi pubblici Center Iman: tutti i giorni dalle 08.00 alle 20.00 sosta massima 120 minuti eccetto autorizzati 	<ul style="list-style-type: none"> - öffentlicher Parkplatz im Zenter Iman: täglich von 08.00 Uhr bis 20.00 Uhr, Parkdauer 120 Minuten, frei für Ermächtigte; 	<ul style="list-style-type: none"> - plazes publiques Zenter Iman: duc i dis dala 08.00 ala 20.00 tēmp mascimo per lascé n auto 120 menuc, ezezion per autorisei;
<p>- ai dipendenti del consorzio turistico ed ai conduttori di locali comunali nel Center Iman su richiesta viene rilasciato 1 (un) permesso con relativo contrassegno del Comune di S.Cristina Valgardena per la sosta sui parcheggi indicati in questo punto, senza riserva e senza garanzia del posto macchina;</p>	<p>- den Bediensteten des Tourismusverbandes und den Betreibern von Gemeindelokalen im Zenter Iman wird auf Anfrage 1 (eins) Erlaubnis mit diesbezüglichem Vermerk der Gemeinde St. Christina ausgestellt, für das Parken an dieser Stelle, ohne Vorbehalt und ohne Garantie auf den Platz.</p>	<p>- ai dependēnc dl cunsorzio turistich y a chiche mëina i local chemunei tl Zenter Iman ti vën scrit ora 1 (una) cunzescion cun nota dl Chemun de S.Cristina Gherdëina per lascé l mesunte chësc post, sënza reserva y sënza garanzia dl post per l mesun;</p>
<ul style="list-style-type: none"> - parcheggi pubblici in via Pana – Ruacia: tutti i giorni dalle ore 07.00 alle ore 09.00 durata massima della sosta 60 minuti; 	<ul style="list-style-type: none"> - öffentliche Parkplätze in der Str. Pana – Ruacia: täglich von 07.00 Uhr bis 09.00 Uhr – Parkdauer 60 Minuten; 	<ul style="list-style-type: none"> - plazes da lascé i auti publiques tla Str. Pana – Ruacia: duc i dis dala 07.00 ala 09.00 tēmp mascimo per lascé n auto 60 menuc;
<ul style="list-style-type: none"> - parcheggi pubblici in via Chemun - Piazza Comunale, Raiffeisen e ufficio postale: tutti i giorni dalle ore 08.00 alle ore 20.00 durata massima della sosta 120 minuti eccetto autorizzati; 	<ul style="list-style-type: none"> - öffentliche Parkplätze in der Str. Chemun – Gemeindeplatz, Raiffeisen und Postamt: täglich von 8.00 Uhr bis 20.00 Uhr – Parkdauer 120 Minuten, frei für Ermächtigte; 	<ul style="list-style-type: none"> - plazes da lascé i auti publiques tla Str. Chemun – Plaza Chemunela, Raiffeisen y ufize dla posta: duc i dis dala 8.00 ala 20.00 tēmp mascimo per lascé n auto 120 menuc, ezezion per autorisei;
<ul style="list-style-type: none"> - parcheggi pubblici in via Chemun - scuola materna: nei giorni feriali dalle ore 	<ul style="list-style-type: none"> - öffentliche Parkplätze in der Str. Chemun Kindergarten: an Werktagen von 	<ul style="list-style-type: none"> - plazes da lascé i auti publiques tla Str. Chemun – scolina:

- 08.00** alle ore **20.00** durata massima della sosta **60 minuti**;
- **parcheggi pubblici in via Chemun – Piazza Chiesa:** nei giorni feriali dalle ore **08.00** alle ore **20.00** durata massima della sosta **30 minuti**. Divieto di sosta nei giorni festivi;
 - **parcheggi pubblici in via Pallua - Saslong** tutti i giorni dalle ore **08.00** alle ore **20.00** durata massima della sosta **120 minuti**;
 - **parcheggi pubblici in via Dursan – Pizuela:** tutti i giorni dalle ore **8.00** alle ore **20.00** durata massima della sosta **30 minuti**
 - **parcheggi pubblici in Str. J. Skasa – Coi:** tutti i giorni dalle ore **07.00** alle ore **09.00** durata massima della sosta **60 minuti**;
 - **parcheggi pubblici in Str. Val cësa Angeli:** tutti i giorni dalle ore **09.00** alle ore **21.00** durata massima della sosta **180 minuti**;
 - **parcheggi pubblici in Str. Paul – lato sud (pluania):** tutti i giorni dalle ore **07.00** alle ore **09.00** durata massima della sosta **90 minuti**, per solo autovetture ed autorizzati;
 - **parcheggi pubblici in via Paul - Palestra** tutti i giorni dalle ore **08.00** alle ore **20.00** durata massima **120 minuti**, per solo autovetture ed autorizzati;
 - **parcheggi pubblici in Str. Paul cimitero:** tutti i giorni dalle ore **08.00** alle ore **20.00** durata massima della sosta **120 minuti**;
 - **parcheggi pubblici in Str. Paul sentiero leggende:** tutti i giorni dalle ore **08.00** alle ore **20.00** durata massima della sosta **180 minuti**;
 - **parcheggi pubblici in Str.**
- 8.00** Uhr bis **20.00** Uhr – Parkdauer **60 Minuten**;
 - **öffentliche Parkplätze in der Str. Chemun - Kirchplatz:** an Werktagen von **8.00** Uhr bis **20.00** Uhr – Parkdauer **30 Minuten**. Parkverbot an Festtagen;
 - **öffentliche Parkplätze in der Str. Pallua – Saslong:** täglich von **8.00** Uhr bis **20.00** Uhr – Parkdauer **120 Minuten**;
 - **öffentliche Parkplätze in der Str. Dursan – Pizuela:** täglich von **8.00** Uhr bis **20.00** Uhr – Parkdauer **30 Minuten**
 - **öffentliche Parkplätze in der Str. J. Skasa – Coi:** täglich von **07.00** Uhr bis **09.00** Uhr – Parkdauer **60 Minuten**;
 - **öffentliche Parkplätze in der Str. Val cësa Angeli :** täglich von **09.00** Uhr bis **21.00** Uhr – Parkdauer **180 Minuten**;
 - **öffentliche Parkplätze in der Str. Paul – Südseite (pluania):** täglich von **07.00** Uhr bis **09.00** Uhr – Parkdauer **90 Minuten**, nur für Pkw's und Ermächtigte;
 - **öffentliche Parkplätze in der Str. Paul - Turnhalle** täglich von **08.00** Uhr bis **20.00** – Parkdauer **120 Minuten**, nur für Pkw's und Ermächtigte;
 - **öffentliche Parkplätze in der Str. Paul Friedhof :** täglich von **08.00** Uhr bis **20.00** Uhr – Parkdauer **120 Minuten**;
 - **öffentliche Parkplätze in der Str. Paul Legendenweg:** täglich von **08.00** Uhr bis **20.00** Uhr – Parkdauer **180 Minuten**;
 - **öffentliche Parkplätze in**
- ti dis dal lëur dala **8.00** ala **20.00** tëm্প mascimo per lascé n auto **60 menuc**;
 - **plazes da lascé i auti publiches tla Str. Chemun – plaza de dljeja:** ti dis dal lëur dala **8.00** ala **20.00** tëm্প mascimo per lascé n auto **30 menuc**. Pruibì de parché ti dis festives;
 - **plazes da lascé i auti publiches tla Str. Pallua – Saslong:** duc i dis dala **8.00** ala **20.00** tëm্প mascimo per lascé n auto **120 menuc**;
 - **plazes da lascé i auti publiches Str. Dursan – Pizuela:** duc i dis dala **8.00** ala **20.00** tëm্প mascimo per lascé n auto **30 menuc**
 - **plazes da lascé i auti publiches tla Str. J. Skasa– Coi:** duc i dis dala **07.00** ala **09.00** tëm্প mascimo per lascé n auto **60 menuc**;
 - **plazes da lascé i auti publiches tla Str. Val cësa Angeli :** duc i dis dala **09.00** ala **21.00** tëm্প mascimo per lascé n auto **180 menuc**;
 - **plazes da lascé i auti publiches tla Str. Paul – sud (pluania):** duc i dis dala **07.00** ala **09.00** tëm্প mascimo per lascé n auto **90 menuc**, me per auti y autorisei;
 - **plazes da lascé i auti publiches tla Str. Paul – cësa dal sport** – duc i dis dala **08.00** ala **20.00** tëm্প mascimo per lascé n auto **120 menuc**, me per auti y autorisei;
 - **plazes da lascé i auti publiches tla Str. Paul curta:** duc i dis dala **08.00** ala **20.00** tëm্প mascimo per lascé n auto **120 menuc**;
 - **plazes da lascé i auti publiches tla Str. Paul troi dla lijendes:** duc i dis dala **08.00** ala **20.00** tëm্প mascimo per lascé n auto **180 menuc**;
 - **plazes da lascé i auti**

<p>Paul zona residenziale Paul: tutti i giorni dalle ore 07.00 alle ore 09.00 durata massima della sosta 60 minuti;</p>	<p>der Str. Paul Wohnbauzone Paul: täglich von 07.00 Uhr bis 09.00 Uhr – Parkdauer 60 Minuten;</p>	<p>publiches tla Str. Paul zona residenziela: duc i dis dala 07.00 ala 09.00 tēmp mascimo per lascé n auto 60 menuc;</p>
<p>– parcheggi pubblici in Str. Iman casa Metz sud: tutti i giorni dalle ore 08.00 alle ore 20.00 durata massima della sosta 120 minuti;</p>	<p>– öffentliche Parkplätze in der Str. Iman casa Metz sud : täglich von 08.00 Uhr bis 20.00 Uhr – Parkdauer 120 Minuten;</p>	<p>– plazes da lascé i auti publiches tla Str. Iman casa Metz sud : duc i dis dala 08.00 ala 20.00 tēmp mascimo per lascé n auto 120 menuc;</p>
<p>– parcheggi pubblici in zona artigianale: tutti i giorni dalle ore 08.00 alle ore 20.00 durata massima della sosta 120 minuti;</p>	<p>– öffentliche Parkplätze in der Handwerkerzone: täglich von 08.00 Uhr bis 20.00 Uhr – Parkdauer 120 Minuten;</p>	<p>– plazes da lascé i auti publiches tla Str. Tla zona artijenela: duc i dis dala 08.00 ala 20.00 tēmp mascimo per lascé n auto 120 menuc;</p>
<p>– parcheggi pubblici in Plesdinaz plaza da Puze: tutti i giorni dalle ore 07.00 alle ore 10.00 durata massima della sosta 60 minuti;</p>	<p>– öffentliche Parkplätze in der Str. Plesdinaz plaza da Puze: täglich von 07.00 Uhr bis 10.00 Uhr – Parkdauer 60 Minuten;</p>	<p>– plazes da lascé i auti publiches tla Str. Plesdinaz plaza da puze: duc i dis dala 07.00 ala 10.00 tēmp mascimo per lascé n auto 60 menuc;</p>
<p>– parcheggi pubblici in Plesdinaz Plan dala steles: tutti i giorni dalle ore 07.00 alle ore 10.00 durata massima della sosta 60 minuti;</p> <p>– il divieto di sosta dalle ore 20.00 alle ore 07.00</p>	<p>– öffentliche Parkplätze in der Str. Plesdinaz Plan dala steles: täglich von 07.00 Uhr bis 10.00 Uhr – Parkdauer 60 Minuten;</p> <p>– Parkverbot von 20.00 bis 07.00 Uhr</p>	<p>– plazes da lascé i auti publiches tla Str. Plesdinaz Plan dala steles: duc i dis dala 07.00 ala 10.00 tēmp mascimo per lascé n auto 60 menuc;</p> <p>– de pruibì dala 20.00 nchina ala 07.00 de parché</p>
<p>– parcheggi pubblici in str. Val zona residenziale centro: tutti i giorni dalle ore 07.00 alle ore 10.00 durata massima della sosta 60 minuti;</p>	<p>– öffentliche Parkplätze in der Str. Val Wohnbauzone: täglich von 07.00 Uhr bis 10.00 Uhr – Parkdauer 60 Minuten;</p>	<p>– plazes da lascé i auti publiches tla Str. Val zona residenziela zēnter: duc i dis dala 07.00 ala 10.00 tēmp mascimo per lascé n auto 60 menuc;</p>
<p>parcheggi liberi con eventuale regolamentazione particolare segnalata:</p>	<p>freie Parkplätze mit eventueller besonderer Regelung:</p>	<p>plazes ulache l ie nia da païé cun eventualmēnter na regolamentazion particulera:</p>
<p>– parcheggi pubblici str. Chemun dietro comune: solo per abbonamenti e autorizzati;</p>	<p>– öffentliche Parkplätze Str. Chemun hinter Gemeinde: mit Abonnement und Ermächtigte;</p>	<p>– plazes da lascé i auti publiches str. Chemun do chemun: me ananamēnc y autorisei;</p>
<p>– parcheggi pubblici in via Chemun - municipio parcheggi riservati ad autorizzati;</p>	<p>– öffentliche Parkplätze in der Str. Chemun – Gemeindehaus – reservierte Parkplätze an Ermächtigte;</p>	<p>– plazes da lascé i auti publiches tla Str. Chemun – cēsa de chemun – plazes reservedes a autorisei;</p>
<p>– parcheggi pubblici in via Chemun - scuola elementare tutti i giorni dalle ore 07.00 alle ore 09.00 durata massima della sosta 90 minuti, per solo autovetture ed autorizzati e in parte riservati per carico e scarico merci e cantiere comunale;</p>	<p>– öffentliche Parkplätze in der Str. Chemun – Grundschule täglich von 07.00 Uhr bis 09.00 Uhr Parkdauer 90 Minuten, nur für Pkw's und Ermächtigte und zum Teil für Auf- und Abladen und Bauhof reserviert;</p>	<p>– plazes da lascé i auti publiches tla Str. Chemun – Scola elementera duc i dis dala 07.00 ala 09.00 tēmp mascimo per lascé n auto 90 menuc, me per auti y autorisei y n pert reservei per ciarië y descarië material y cantier chemunel;</p>
<p>– parcheggi pubblici presso</p>	<p>– öffentliche Parkplätze bei</p>	<p>– plazes da lascé i auti</p>

l'impianto sportivo Mulin da Coi liberi, sosta vietata per caravan e autocaravan dalle ore 20,00 alle ore 06,00;

der Sportanlage Mulin da Coi – kostenfrei, Parkverbot für Wohnmobile von 20,00 Uhr bis 06,00 Uhr;

publiches ora al mplant dal sport Mulin da Coi – debant, pruibì de lascé camper y autocaravan dala 20,00 ala 06,00;

– **parcheggi pubblici in via Plesdinaz – incrocio Uletta, Bellavista e Prauletta** liberi

– **öffentliche Parkplätze in der Str. Pesdinaz – Kreuzung Uletta, Bellavista und Prauletta** – kostenfrei

– **plazes da lascé i auti publiches tla Str. Plesdinaz – Uletta, Bellavista y Prauletta** – debant

– **parcheggi pubblici in via Cisles – zona residenziale Wastl** liberi

– **öffentliche Parkplätze in der Str. Cisles – WBZ Wastl** – kostenfrei

– **plazes da lascé i auti publiches tla Str. Cisles – ZR Wastl** - debant

spazi riservati a Taxi:

nei pressi dell' incrocio Dosses, presso la stazione a valle della seggiovia Monte Pana, in località Monte Pana, vicino al Bar 200 e in località Cristauta sono riservati i posti per lo stazionamento di Taxi;

reservierte Plätze für Taxi:

Im Bereich der Kreuzung Dosses, im Bereich der Talstation des Sesselliftes Monte Pana, neben Bar 2000, in der Örtlichkeit Monte Pana und in der Örtlichkeit Cristauta ist der Platz für Taxen reserviert;

plazes ududes dant per Taxi:

Daujin ala ncrujeda Dosses, daujin ala stazion a val dla furnadoia Monte Pana, tl raion Monte Pana, dlongia Bar 2000 y tl raion Cristauta iel udù dant plazes per Taxi;

divieti di sosta con rimozione forzata:

a tutti i veicoli, é vietata la sosta e la fermata davanti all'uscita del magazzino dei vigili del fuoco sito in Str. Dursan. I veicoli lasciati in divieto di sosta verranno rimossi;

Parkverbote mit Zusatzstrafe:

Für alle Fahrzeuge ist das Parken und Halten vor der Ausfahrt der Feuerwehrrhalle in der Str. Dursan, verboten. Widerrechtlich abgestellte Fahrzeuge werden abgeschleppt.

pruibì de lascé i mesums cun rimozion dl mesum:

per duc i auti iel pruibì de parché y de se fermé dan la sortida dl magasin di destudafuech tla Str. Dursan. Per mesums lascei dan la sortida ie ududa dant la rimozion;

spazi riservati ai veicoli con apposito contrassegno invalidi:

di dare atto che sul territorio comunale sono istituiti anche vari parcheggi appositamente segnalati per invalidi.

reservierte Plätze für Fahrzeuge von Personen mit Behindertenausweis:

festgehalten, dass auf Gemeindegrund auch verschiedene Parkplätze für Behinderte eingezeichnet worden sind.

platzes ududes dant per auti per l servisc de persones che à l documènt de nvalidità:

de tenì cont che tl raion chemunel ie njniedes nce deplù plazes da lascé i auti per nvalic.

Nei parcheggi pubblici é vietata la sosta notturna (dalle 20,00 alle 06,00) prolungata per camper e caravan (oltre le 24 h) e campeggio

Auf den öffentlichen Parkplätzen ist das längere Halten für Camper und Wohnwagen verboten (mehr als 24h und Camping von 20,00 bis 06,00 Uhr)

Sun la plazes da lascé i auti iel pruibì se fermé plu giut per i camper y caravan (de nuet dal a 20,00 ala 06,00 plu de 24 h y camping)

1.

Si da atto che tutti i parcheggi pubblici sono incustoditi e pertanto l'amministrazione comunale non si assume responsabilità per danni alle vetture e/o per cose lasciate nelle stesse.

Es wird festgehalten, dass sämtliche öffentliche Parkplätze unbeaufsichtigt sind und somit die Gemeindeverwaltung keinerlei Verantwortung für Schäden an den Fahrzeugen und /oder für darin befindliche Gegenstände übernimmt.

De tenì cont che duta la plazes publiches à degun verdian y nscila se sèurnatol l'aministrazion chemunela deguna respunsabèltà per dannesc ai auti y/o per la robes lascedes tla medemes.

Le Forze dell' ordine in base

Die Beamten für die öffentli-

I funzioners per l orden pu-

all' art. 12 sono incaricate di curare l'osservanza della presente ordinanza. Le contravvenzioni alla presente ordinanza saranno punite ai sensi degli artt .7, 157 e 158 del D.Lvo 30.04.1992, n.285, Nuovo Codice della Strada.

La presente ordinanza sostituisce tutte le ordinanze in materia di regolamentazione della sosta dei veicoli.

che Sicherheit sind beauftragt, für die Einhaltung dieser Verordnung zu sorgen. Übertretungen werden im Sinne der neuen Straßenverkehrsordnung, Artt. 7, 157 und 158 und des G.D. Nr.285 vom 30.04.1992 Neue Straßenverkehrsordnung geahndet.

Diese Verordnung ersetzt alle Verordnungen bezüglich des Parkens von Fahrzeugen.

blich à l' incèria de fé usservé chësc órden. Cuntrajites vën strafedes aldò di artt. 7, 157 y 158 dl D.L. nr.285 di 30.04.1992, nuef Codèsc dla Stredes.

Chësc Orden vel mpede duc i Ordens da dant ncont dl parché i mesums

IL SINDACO - DER BÜRGERMEISTER - L AMBOLT

Senoner Christoph

(firmato digitalmente – digital unterzeichnet- sottoscrizione digital)